

# Vereinfachte Überwachung zur BITV 2.0

## gruen-in-der-stadt.de Version von 04-2025

Deutsche Telekom MMS GmbH  
im Auftrag der Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik

Version 1.0  
Stand 15.04.2025  
Status Freigegeben

# Impressum

## Herausgeber

Test and Integration Center  
Deutsche Telekom MMS GmbH  
Riesaer Str. 5  
01129 Dresden

## Ihr Ansprechpartner

Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik  
E-Mail [kontakt@bfit-bund.de](mailto:kontakt@bfit-bund.de)  
Telefon +49 30 8441489-0

# Inhaltsverzeichnis

Impressum.....	2
Inhaltsverzeichnis .....	3
1 Prüfungsdaten .....	4
2 Gesamtbewertung .....	6
3 Prüfergebnis Website .....	7
4 Prüfergebnis PDF-Dokument.....	12
5 Prüfergebnis Erläuterungen in Leichter Sprache.....	14
6 Prüfergebnis Erläuterungen in Deutscher Gebärdensprache .....	15
7 Überwachungsmethodik – Vereinfachte Überwachung .....	16

# 1 Prüfungsdaten

Art der Anwendung	Website
Art der Prüfung	Vereinfachte Prüfung
Prüfdatum	01.04.2025
Ort der Prüfung	Dresden
Prüfstelle	Überwachungsstelle Bund
Prüfer	Andrea Nitsche
Dauer der Prüfung (in Stunden)	8
Betriebssystem	Windows 11
Version	Enterprise
Web Browser	Google Chrome
Browser-Version	134.0.6998.178
Verwendeter Screenreader	NVDA
Screenreader-Version	2024.4.1
Bildschirmauflösung	
Verwaltungsebene	staatlich
Öffentliche Dienstleistungen	
Kategorie: Sozialschutz	
Kategorie: Gesundheitswesen	
Kategorie: Verkehr	
Kategorie: Bildung	
Kategorie: Beschäftigung und Steuern	
Kategorie: Umweltschutz	ja
Kategorie: Freizeit und Kultur	
Kategorie: Wohnungswesen und kommunale Einrichtungen	
Kategorie: Öffentliche Ordnung und Sicherheit	
Kategorie: Sonstiges	

<b>Name der Website</b>	gruen-in-der-stadt.de
<b>URL der Website</b>	gruen-in-der-stadt.de
<b>Testumfang URLs</b>	
<b>URL 1: Startseite</b>	<a href="https://gruen-in-der-stadt.de/">https://gruen-in-der-stadt.de/</a>
<b>URL 2: Suchseite</b>	<a href="https://gruen-in-der-stadt.de/suche?query=Pflege">https://gruen-in-der-stadt.de/suche?query=Pflege</a>
<b>URL 3: Formularseite</b>	<a href="https://gruen-in-der-stadt.de/impressum">https://gruen-in-der-stadt.de/impressum</a>
<b>URL 4: Inhaltsseite</b>	<a href="https://gruen-in-der-stadt.de/forschung-und-modellprojekte">https://gruen-in-der-stadt.de/forschung-und-modellprojekte</a>
<b>URL 5: Videoseite (optional)</b>	
<b>URL PDF mit wichtigem Inhalt (PAC3-Test)</b>	<a href="https://gruen-in-der-stadt.de/uploads/files/07122023_GruenBlau_wirkt_Barrierefrei.pdf">https://gruen-in-der-stadt.de/uploads/files/07122023_GruenBlau_wirkt_Barrierefrei.pdf</a>
<b>PDF-Dokumente tagged</b>	ja

## 2 Gesamtbewertung

Die Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik (BFIT-Bund) hat den Webauftritt [gruen-in-der-stadt.de](https://gruen-in-der-stadt.de) einer vereinfachten Prüfung unterzogen.

Gemäß der Durchführungsrechtsakte 2018/1524 muss Deutschland im Rahmen der Umsetzung und Durchführung der Pflichten als Mitgliedsstaat Webauftritte nach Maßgabe der Richtlinie (EU) 2016/2102 auf die Konformität zur BITV 2.0 überprüfen.

Die gesetzlichen Grundlagen für den Prüfungsprozess sowie die Pflicht zur digitalen Barrierefreiheit sind das Behindertengleichstellungsgesetz des Bundes (BGG) § 13 Abs. 3, sowie § 12 c Absatz 2 BGG in Verbindung mit Artikel 8 Absatz 6 EU Richtlinie 2016/2102 in Verweis auf Durchführungsrechtsakte 2018/1524 und grundsätzlich die §§ 12ff BGG sowie die zugehörige Rechtsverordnung, die BITV 2.0 (Barrierefreie-Informationstechnikverordnung des Bundes).

---

Für [gruen-in-der-stadt.de](https://gruen-in-der-stadt.de) wurde am 01.04.2025 bei der vereinfachten Überwachung zur Prüfung der Barrierefreiheit von Websites gemäß Barrierefreie-Informationstechnik-Verordnung (BITV 2.0) folgendes Ergebnis festgestellt: **nicht vereinbar mit BITV 2.0**

---

Wir empfehlen die festgestellten Barrierefreiheitsprobleme mit dem WCAG-Level A bzw. entsprechend des WCAG-Levels A mit hoher Priorität zu beheben.

### 3 Prüfergebnis Website

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
<b>1</b>	<b>Wahrnehmbarkeit</b>			
<b>1.1</b>	<b>Textalternativen</b>			
<u>1.1.1</u>	<b>Nicht-Text-Inhalte</b> besitzen Alternativtexte	A	nicht bestanden	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Startseite: Die zwei alt-Texte für die Bilder sind mit "250313_Bundeskongress" und "IMG 1291" nicht aussagekräftig.</li> <li>* Inhaltsseite: Die alt-Texte für die Grafiken im Inhaltsbereich sind tlw. nicht aussagekräftig.</li> <li>* Alle Seiten: Der alt-Text der Logos im Header entspricht nicht genau dem Logotext, zudem wird das Linkziel im Link nicht angegeben.</li> <li>* Alle Seiten: Der alt-Text des Logos im Footer entspricht nicht dem Logotext.</li> </ul>
<b>1.2</b>	<b>Zeitbasierte Medien</b>			
<u>1.2.1</u>	<b>Aufgezeichnete Audio-only- und Video-only-Dateien</b> besitzen Alternativen	A	nicht anwendbar	
<u>1.2.2</u>	<b>Aufgezeichnete Audio-Inhalte</b> besitzen Untertitel	A	nicht anwendbar	
<u>1.2.3</u>	<b>Aufgezeichnete Video-Inhalte</b> besitzen Alternativen	A	nicht anwendbar	
<u>1.2.5</u>	<b>Aufgezeichnete Video-Inhalte</b> besitzen Audiodeskriptionen	AA	nicht anwendbar	
<b>1.3</b>	<b>Anpassbarkeit</b>			
<u>1.3.1</u>	<b>Informationen, Struktur und Beziehungen</b> sind identifizierbar	A	nicht bestanden	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Suchseite, Inhaltsseite: Für die Suchergebnisse und angeteaserten Inhalte werden keine Überschriften verwendet.</li> <li>* Formularseite: Die Zwischenüberschriften auf der Impressum-Seite sind programmatisch nicht durch Überschriften ausgezeichnet.</li> <li>* Formularseite: Es werden doppelte Zeilenumbrüche &lt;br&gt;, anstelle von Absatz-Elementen verwendet. Der Screenreader gibt beim linearen Lesen "leer" aus.</li> <li>* Alle Seiten: Navigation im Header und Footer sind nicht als Listen ausgezeichnet.</li> </ul>

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
				* Alle Seiten: Navigationen sind innerhalb eines <nav>-Elements strukturiert.
<u>1.3.2</u>	<b>Sinnvolle Lesereihenfolge</b> ist gegeben	A	nicht bestanden	* Startseite: Die Texte auf den farbigen Grafiken werden vom Screenreader nicht ausgegeben.
<u>1.3.3</u>	Anweisungen sind ohne Bezug auf <b>sensorische Merkmale</b> verständlich	A	bestanden	
<u>1.3.4</u>	<b>Bildschirmausrichtung</b> ist änderbar	AA	bestanden	
<u>1.3.5</u>	<b>Zweck von Formularfeldern für Nutzer-Daten</b> ist identifizierbar	AA	nicht anwendbar	
<b>1.4 Unterscheidbarkeit</b>				
<u>1.4.1</u>	<b>Farbe</b> ist nicht einziger Informationsträger	A	bestanden	
<u>1.4.2</u>	<b>Automatisch abgespielte Audio-Inhalte</b> sind steuerbar	A	nicht anwendbar	
<u>1.4.3</u>	<b>Kontrastabstand</b> von Text zu Hintergrund ist ausreichend (Minimalkontrast)	AA	nicht bestanden	* Alle Seiten: Der Kontrast der grauen Texte ist zum weißen Hintergrund zu gering (2,5:1). * Alle Seiten: Der Kontrast der grünen Texte ist zum weißen, bzw. farbigen Hintergrund zu gering (2,5:1).
<u>1.4.4</u>	<b>Schriftgröße</b> kann angepasst werden	AA	nicht bestanden	* Alle Seiten: Die Such-Funktion ist nicht mehr vorhanden.
<u>1.4.5</u>	<b>Schriftgrafiken</b> sind anpassbar oder unverzichtbar	AA	nicht anwendbar	
<u>1.4.10</u>	Inhalte brechen in <b>einspaltiges Layout</b> um	AA	nicht bestanden	* Alle Seiten: Die Such-Funktion ist nicht mehr vorhanden.
<u>1.4.11</u>	<b>Kontrastabstand von Nicht-Text-Inhalten</b> ist ausreichend	AA	nicht bestanden	* Alle Seiten: Der Kontrast des grünen Hamburger-Menü-Icons ist zum weißen Hintergrund zu gering (2,5:1). * Alle Seiten: Der Kontrast des grauen unteren Rahmen des Such-Eingabefeld ist zum weißen Hintergrund zu gering (2,5:1).
<u>1.4.12</u>	<b>Textabstände</b> sind anpassbar	AA	bestanden	
<u>1.4.13</u>	<b>Bei Fokussierung eingeblendete Inhalte</b> sind steuerbar	AA	nicht anwendbar	
<b>2 Bedienbarkeit</b>				
<b>2.1 Tastaturerreichbarkeit</b>				

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
<u>2.1.1</u>	<b>Tastaturbedienbarkeit</b> ist gegeben	A	nicht bestanden	* Startseite: Die Links "mehr erfahren" sind mit der Tastatur nicht erreichbar rund bedienbar. * Inhaltsseite: Ist ein Wert in den Auswahllisten ausgewählt und wird dieses Feld erneut fokussiert, kann die Auswahlliste mit ENTER- oder LEER-Taste nicht mehr geöffnet werden. Tastatur-Nutzer ohne aktiven Screenreader müssen einmal weiter tabben, den Wert über das Kreuz-Icon löschen und danach können sie erst wieder das Feld fokussieren und die Auswahlliste öffnen. * Inhaltsseite: Die geöffnete Auswahlliste lässt sich nicht per ESC-Taste schließen. Wird vom letzten Listenelement auf die nächste Auswahlliste navigiert, wird die vorherige Auswahlliste außerdem nicht geschlossen.
<u>2.1.2</u>	<b>Tastaturfallen</b> sind nicht vorhanden	A	bestanden	
<u>2.1.4</u>	<b>Zeichen-Tastenkürzel</b> sind abschaltbar oder anpassbar	A	nicht anwendbar	
<b>2.2</b>	<b>Ausreichend Zeit</b>			
<u>2.2.1</u>	<b>Zeitbegrenzungen</b> sind steuerbar	A	nicht anwendbar	
<u>2.2.2</u>	<b>Automatisch gestartete Animationen</b> sind steuerbar	A	nicht anwendbar	
<b>2.3</b>	<b>Krampfanfälle und körperliche Reaktionen</b>			
<u>2.3.1</u>	<b>Blitzen</b> wird vermieden	A	bestanden	
<b>2.4</b>	<b>Navigierbarkeit</b>			
<u>2.4.1</u>	<b>Wiederkehrende Bereiche</b> können übersprungen werden	A	bestanden	
<u>2.4.2</u>	<b>Titel</b> beschreiben Thema oder Zweck	A	bestanden	
<u>2.4.3</u>	<b>Fokusreihenfolge</b> ist aufgabenangemessen	A	im Wesentlichen bestanden	* Alle Seiten: Im Untermenü erhalten die Grafik und der nachfolgende Link den Fokus. Beide Links führen zum selben Linkziel.
<u>2.4.4</u>	<b>Linkzweck</b> ist verständlich (im Kontext)	A	nicht bestanden	* Startseite, Suchseite, Inhaltsseite: Der gesamte Inhalt eines Teasers bzw. der Suchergebnisse wird als Linktext ausgegeben. Dadurch ist der Linktext sehr lang.

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
				* Suchseite, Inhaltsseite: In der Paginierung der Suchergebnisse haben die einzelnen Seitenlinks keine aussagekräftige Beschriftung (Link1, Link2, Link3 usw.). * Inhaltsseite: Ist ein Wert in den Auswahllisten ausgewählt, wird für den Schließen-Link kein Linktext ausgegeben. Der Screenreader gibt den letzten Teil der URL aus, bspw. "themenfeld-1".
2.4.5	<b>Seiten</b> sind über verschiedene Möglichkeiten auffindbar	AA	bestanden	
2.4.6	<b>Überschriften und Label</b> beschreiben Thema oder Zweck	AA	nicht bestanden	* Suchseite, Formularseite: Die fünf verlinkten farbigen Grafiken werden für Tastatur-Nutzer ohne eine Beschriftung ausgegeben. Per Mouseover wird nur ein entsprechender Tooltip angezeigt. * Alle Seiten: Der Button zum Schließen des Untermenüs ist mit "Hauptmenü" nicht aussagekräftig beschriftet.
2.4.7	<b>Tastaturfokus</b> ist sichtbar	AA	nicht bestanden	* Alle Seiten: Der Fokus ist auf dem Hamburger-Menü-Icon und den Buttons "Weißbuch Stadtgrün" und "Umsetzung" nicht sichtbar.
<b>2.5 Eingabemodalitäten</b>				
2.5.1	<b>Komplexe Zeigerbedienung</b> ist verzichtbar	A	nicht anwendbar	
2.5.2	<b>Zeiger-Eingaben</b> können abgebrochen oder widerrufen werden	A	bestanden	
2.5.3	<b>Label</b> enthält sichtbare Beschriftung	A	bestanden	
2.5.4	<b>Bewegungsaktivierung</b> ist verzichtbar	A	nicht anwendbar	
<b>3 Verständlichkeit</b>				
<b>3.1 Lesbarkeit</b>				
3.1.1	<b>Sprache</b> ist ausgezeichnet	A	bestanden	
3.1.2	<b>Abweichende Sprache einzelner Abschnitte</b> ist ausgezeichnet	AA	nicht anwendbar	
<b>3.2 Vorhersehbarkeit</b>				
3.2.1	<b>Fokussierung</b> führt nicht zu Kontextänderung	A	bestanden	
3.2.2	<b>Eingabe</b> führt nicht zu Kontextänderung	A	nicht bestanden	* Inhaltsseite: Der Fokus wird nach der Auswahl eines Wertes in den Auswahlliste mit ENTER an den Seitenanfang gesetzt.

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
<u>3.2.3</u>	<b>Navigation</b> ist konsistent aufgebaut	AA	bestanden	
<u>3.2.4</u>	<b>Elemente</b> sind konsistent bezeichnet	AA	bestanden	
<b>3.3 Eingabehilfen</b>				
<u>3.3.1</u>	<b>Fehlermeldungen</b> sind in Textform vorhanden	A	nicht anwendbar	
<u>3.3.2</u>	<b>Label</b> enthalten Eingabehinweise	A	bestanden	
<u>3.3.3</u>	<b>Fehlermeldungen</b> enthalten Korrekturvorschläge	AA	nicht anwendbar	
<u>3.3.4</u>	<b>Fehlervermeidung</b> wird unterstützt (rechtlich, finanziell, Daten)	AA	nicht anwendbar	
<b>4 Robustheit</b>				
<b>4.1 Kompatibilität</b>				
<u>4.1.1</u>	<b>Syntaxspezifikationen</b> sind erfüllt	A	nicht geprüft	
<u>4.1.2</u>	<b>Name, Rolle</b> und <b>Wert</b> sind identifizierbar	A	nicht bestanden	* Inhaltsseite: Die vier Auswahllisten werden mit falscher Rolle und Zustand vom Screenreader ausgegeben. * Alle Seiten: Der Hamburger-Menü-Button und die zwei nachfolgenden Menü-Buttons werden im geschlossenen Zustand von Screenreader mit "ausgeklappt" ausgegeben.
<u>4.1.3</u>	<b>Statusmeldungen</b> werden ohne Fokussierung ausgegeben	AA	nicht anwendbar	
<b>A BITV 2.0</b>				
A.1	<b>Erklärung zur Barrierefreiheit</b> ist vorhanden	entspricht A	nein	
A.2	<b>Erklärung zur Barrierefreiheit</b> wurde formal geprüft	entspricht A	nicht bestanden	
A.3	<b>Leichte Sprache</b> ist vorhanden	entspricht A	nein	
A.4	<b>Gebärdensprache-Video</b> ist vorhanden	entspricht A	nein	
<b>B PDF</b>				
B.1	<b>PAC3 Test</b> ergibt PDF/UA-konform	entspricht AA	nicht bestanden	

## 4 Prüfergebnis PDF-Dokument

URL PDF mit wichtigem Inhalt (PAC3-Test)	<a href="https://gruen-in-der-stadt.de/uploads/files/07122023_GruenBlau_wirkt_Barrierefrei.pdf">https://gruen-in-der-stadt.de/uploads/files/07122023_GruenBlau_wirkt_Barrierefrei.pdf</a>
PDF-Dokumente getaggt	ja
PAC3 Test ergibt PDF/UA-konform	nicht bestanden

Besteht das PDF-Dokument die automatisierte Prüfung mit dem PDF Accessibility Checker (PAC-Test), kann es trotzdem Barrierefreiheitsmängel enthalten. Der Grund hierfür ist, dass nicht alle Barrierefreiheitsanforderungen (vollständig) automatisiert geprüft werden können. Sämtliche Mängel können nur durch eine Beurteilung bzw. Prüfung durch einen Menschen festgestellt werden. Mängel, die der PAC nicht findet, können unter anderem mit Hilfe der Screenreader-Vorschau und der Ansicht des Tag-Baums des PDFs ermittelt werden.

Beispiele sind:

- eine logische und korrekte Lesereihenfolge
- die korrekte und vollständige Auszeichnung von Links
- aussagekräftige Alternativtexte
- die visuelle Gestaltung sowie die korrekte semantische Auszeichnung von Inhalten.

Nummer	Prüfkriterium	Anmerkungen	Bewertung
<a href="#">10.1.1.1</a>	<b>Nicht-Text-Inhalt</b>	Sind bei informationstragenden Grafiken sinnvolle Alternativtexte vorhanden? Sind dekorative Grafiken als solche ausgezeichnet?	nicht geprüft
<a href="#">10.1.3.1</a>	<b>Infos und Beziehungen</b>	ist das PDF-Dokument semantisch korrekt strukturiert keine leeren Absätze, Überschriften, Tabellen, Listen, Links, Fußnoten etc.?	nicht geprüft
<a href="#">10.1.3.2</a>	<b>Bedeutungsvolle Reihenfolge</b>	korrekte Lesereihenfolge? Relevante, informationstragende Texte in der Struktur enthalten?	nicht geprüft
<a href="#">10.1.4.3</a>	<b>Kontrast (Minimum)</b>	Mindest-Kontrastwert zwischen Text und Hintergrund mindestens 4,5:1? Für Schriftgrößen ab 18pt oder 14pt Fettdruck sollte ein Mindest-Kontrast von 3:1 verwendet werden.	nicht geprüft

Nummer	Prüfkriterium	Anmerkungen	Bewertung
<u>10.1.4.11</u>	<b>Nicht-Text-Kontrast</b>	Kontraste von informationstragenden Grafiken beträgt mindestens 3:1 zu angrenzenden Farben?	nicht geprüft

## 5 Prüfergebnis Erläuterungen in Leichter Sprache

Die Vorgaben zu den Erläuterungen in Leichter Sprache sind in der Barrierefreie- Informationstechnik-Verordnung (BITV 2.0) zu finden.

Kriterium	Bewertung
Erläuterungen in Leichter Sprache sind vorhanden.	nein
Eine Verlinkung auf der Startseite zur Leichten Sprache ist auf der Website vorhanden.	nein
Informationen zu den wesentlichen Inhalten sind vorhanden.	nein
Hinweise zur Navigation sind vorhanden.	nein
Eine Erläuterung der wesentlichen Inhalte der Erklärung zur Barrierefreiheit ist vorhanden.	nein
Hinweise auf weitere Informationen in Leichter Sprache sind vorhanden (Optional).	nein

## 6 Prüfergebnis Erläuterungen in Deutscher Gebärdensprache

Die Vorgaben zu den Erläuterungen in Deutscher Gebärdensprache sind in der Barrierefreie-Informationstechnik-Verordnung (BITV 2.0) zu finden.

Kriterium	Bewertung
Erläuterungen in Deutscher Gebärdensprache sind vorhanden.	nein
Eine Verlinkung auf der Startseite zur Deutschen Gebärdensprache ist auf der Website vorhanden.	nein
Informationen zu den wesentlichen Inhalten sind vorhanden.	nein
Hinweise zur Navigation sind vorhanden.	nein
Eine Erläuterung der wesentlichen Inhalte der Erklärung zur Barrierefreiheit ist vorhanden.	nein
Hinweise auf weitere Informationen in Deutscher Gebärdensprache sind vorhanden (Optional).	nein

## 7 Überwachungsmethodik – Vereinfachte Überwachung

Bei der vereinfachten Überwachung zur Prüfung der Barrierefreiheit von Websites gemäß Barrierefreie-Informationstechnik-Verordnung (BITV 2.0) werden alle 50 Level A- und Level AA-Kriterien der Web Content Accessibility Guideline (WCAG 2.1) betrachtet. Zusätzlich wird das Vorhandensein der Erklärung zur Barrierefreiheit, eines Feedback-Mechanismus, von Erläuterungen in Leichter Sprache und Gebärdensprache gemäß BITV 2.0 überprüft. Außerdem wird für ein PDF-Dokument der Grad der PDF/UA-Konformität betrachtet.

Einzelne Prüfkriterien können wie folgt bewertet werden:

- bestanden
- nicht bestanden
- nicht anwendbar
- im Wesentlichen bestanden
- nicht geprüft

Die Gesamtbewertung der Webseite erfolgt nach folgendem Schema:

- vereinbar mit BITV 2.0 (kein A- und AA-Kriterium verletzt)
- teilweise vereinbar mit BITV 2.0 (kein A-Kriterium ist verletzt, nur AA-Kriterien sind verletzt)
- nicht vereinbar mit BITV 2.0 (mindestens ein A-Kriterium ist verletzt)

### Testwerkzeuge

Die unten aufgeführten Links enthalten eine Zusammenstellung der Testwerkzeuge, die zur Prüfung einzelner Kriterien verwendet werden:

- Color Contrast Analyser (CCA) – Zur Prüfung der Kontrast (Prüfkriterium: 1.4.3; 1.4.11 und 1.4.1) <https://www.tpgi.com/color-contrast-checker/>
- WCAG Color contrast checker
- PDF Accessibility Checker (PAC) – Prüfung des PDF-Dokumentes (Anhang B) <https://pac.pdf-accessibility.org/de>
- Chrome Web Developer Tools
- NVDA Screenreader <https://www.nvaccess.org/download/>
- Browser-Plugins: Landmark Navigation (Chrome) – Prüfung der Page Region (Prüfkriterium 1.3.1) <https://chrome.google.com/webstore/detail/landmark-navigation-via-k/ddpokpbjopmeeiiolheeijpkonlklgp>